



# SSV

Landesliga  
**INFO** 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 30. Jahrgang

Sa. 28.03.2015 • 16.00 Uhr • Waldstadion

# SSV Eintracht Überherrn

gegen

# FSV

# Saarwellingen

Seit 1928

*Kaufhaus*  
**ZENNER**  
&  
**HILL**

DPD  
Shop 

Überherrn  
Brückenstraße 15  
Telefon: 32 31

**XLOTTO**  
**XITOTO**  
**LOTTERIE**



**office** GmbH  
**Tor-Systeme**  
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis  
Tel. (0 68 31) 4 01 99  
www.office-tore.de

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**novoferm**

**Wir machen das Tor**

- Garagentore • Rolltore
- Torschraken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

**LAKAL**®  
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

**pimp my House**

**Ihr Stuckateur**  
**ALOIS KROTTEN**  
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
  - als Gipsputz
  - als Kalkputz
  - als Lehmputz
  - dekorative Strukturputze
  - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
  - mit & ohne Wärmedämmung
  - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • [www.krotten.de](http://www.krotten.de)



Vorher



Nachher

## Hallo liebe Fußballfreunde,

nach einem Auswärtserfolg geht einem das Erstellen dieses Beitrags natürlich etwas leichter von der Feder. Die beiden Niederlagen in Körprich (4:3) und zu Hause gegen Reisbach (1:4) rückten uns punktemäßig nochmals in „Sichtweite“ der möglichen Abstiegsplätze. Da in der Landesliga West zwischen dem Tabellenzweiten (!) und dem Vorletzten (!) eine Differenz von lediglich 15 Punkten besteht, ist bei 11 ausstehenden Spielen eigentlich noch alles drin.

Nach der Heimniederlage gegen Reisbach war am Sonntag in Weiskirchen Wiedergutmachung angesagt. Unsere Mannschaft spielt sehr engagiert und zeigte von Beginn an, dass sie die Punkte mitnehmen wollte. Björn Planta erzielte in der 30. Spielminute nach einem guten Eckball von Johannes Ruppenthal die Führung. Kevin Thinnes konnte sich mit dem 0:2 und dem letztendlichen 1:3 zweimal als Torschütze auszeichnen. Der zwischenzeitlich Anschlußstreffer der Weiskircher durch einen verwandelten Foulelfmeter hatte keine große Auswirkung auf die Dominanz unserer Mannschaft. Da unsere 2. mit 8:0 gegen Schwarzenholz und unsere Frauen mit 3:0 gegen Eppelborn/Gresaubach ihre Spiele im Waldstadion gewannen, können wir von einem erfolgreichen Wochenende reden.

An diesem Wochenende empfangen wir mit dem ‚FSV Saarwellingen einen Lokalrivalen, den ich samt Anhang ganz herzlich in Überherrn willkommen heiße. Ich wünsche uns allen ein schönes, spannendes und faires Spiel.

Mit freundlichem Gruß

Bernhard Bauer 1. Vorsitzender

## Kraftfahrzeugteile und Zubehör zum vernünftigen Preis

Ihr leistungsfähiger Partner für  
**Kraftfahrzeugteile  
und Zubehör**

# **TOSCHI**

66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30

**Hauptstraße 63**

# Für dieses Spiel im Aufgebot ...



## SSV Überherrn

Hild Christopher	<input type="checkbox"/>
Johannes Jonas	<input type="checkbox"/>
Klos Nico	<input type="checkbox"/>
Ladwein Florian	<input type="checkbox"/>
Le Van Cau Jocelyn	<input type="checkbox"/>
Leonard Sebastien	<input type="checkbox"/>
Mross Adrian	<input type="checkbox"/>
Müller Pascal	<input type="checkbox"/>
Neubauer Jan	<input type="checkbox"/>
Planta Björn	<input type="checkbox"/>
Riemenschneider Sascha	<input type="checkbox"/>
Ruppenthal Johannes	<input type="checkbox"/>
Thinnes Dustin	<input type="checkbox"/>
Thinnes Kevin	<input type="checkbox"/>
Weyand Dominik	<input type="checkbox"/>
Zenner Jan	<input type="checkbox"/>
Zimmer Alex	<input type="checkbox"/>

## FSV Saarwellingen

Backes Marc	<input type="checkbox"/>
Becker Mathias	<input type="checkbox"/>
Bilsdorfer Nicolas	<input type="checkbox"/>
Conradd Matthias	<input type="checkbox"/>
Detemple Dennis	<input type="checkbox"/>
Fabiano Manuele	<input type="checkbox"/>
Gagliardi David	<input type="checkbox"/>
Heilemann Robin	<input type="checkbox"/>
Masloh Dominik	<input type="checkbox"/>
Nagel Mike	<input type="checkbox"/>
Olisch-Eisenbart Jakob	<input type="checkbox"/>
Paul Manuel	<input type="checkbox"/>
Schäfer Christian	<input type="checkbox"/>
Schweizer Tobias	<input type="checkbox"/>
Speicher Marvin-	<input type="checkbox"/>
Spies Sebastian	<input type="checkbox"/>
Summa Jannik	<input type="checkbox"/>

Trainer: Laudwein Wolfgang

Trainer: Zellner Christian

**Fliesenfachgeschäft**



**Platten-Fliesen**  
**Kurt Koch**  
Fliesen-, Platten- und  
Mosaiklegermeister



Fachbetrieb des Fliesengewerbes  
Moderne Fliesenausstellung  
mit Abholmarkt

**Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung**

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 06836/5109



**christ**  
PARTY & CATERING



facebook.com/partyservice.christ

[www.christ-catering.de](http://www.christ-catering.de)



**SPIELHALLE & INTERNET**  
**LA CHANCE**

Am Alten Bahnhof 1  
66802 Überherrn



Tipprunde SSV Überherrn  
Saison 2014 / 2015  
nur für Mitglieder



21. Spieltag  
SSV Überherrn  
FSV Saarwellingen

22. Spieltag  
SG Honzrath-Haustadt  
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
01	Rosch Willi	19			1 : 2		2 : 1	
02	Riemenschneider Chrstian	17			3 : 1		2 : 2	
03	Gansen Rainer	16			1 : 2		2 : 1	
04	Günder Jakob	16			3 : 1		1 : 2	
05	Bauer Bernadette	15			5 : 1		3 : 2	
06	Ferner Albrecht	15			2 : 2		1 : 3	
07	Frische Josef	15			3 : 1		1 : 2	
08	Ruhland Franz-Josef	15			3 : 1		3 : 0	
09	Schisler Roman	15			4 : 2		1 : 1	
10	Sippel Rudi	15			4 : 1		2 : 2	
11	Bauer Arno	14			4 : 3		3 : 0	
12	Feit Konr./Schneider J.	14			1 : 1		2 : 1	
13	Haase und Anna G.	14			2 : 0		1 : 1	
14	Molter Kalle	14			4 : 1		1 : 2	
15	Bross Fritz	13			4 : 1		2 : 1	
16	Caspar Robin	13			3 : 1		1 : 3	
17	Hepper Marc	13			3 : 1		1 : 1	
18	Mross Bennet	13			3 : 1		1 : 2	
19	Pangraz Heinrich Willi	13			3 : 1		1 : 2	
20	Roth Klaus	13			3 : 0		2 : 1	
21	Sina und Anne	13			3 : 0		1 : 2	
22	Bauer Bernhard	12			4 : 3		2 : 4	
23	Formverliebt	12			3 : 1		1 : 3	
24	Geldermann Alfred	12			3 : 0		0 : 2	
25	Hörner Klaudia	12			3 : 1		1 : 3	
26	Hupe Latte	12			3 : 1		1 : 1	
27	Kerber Andreas	12			:		:	
28	Bullmann Thomas	11			1 : 3		1 : 0	
29	Füssle Hans Josef	11			1 : 3		3 : 1	
30	Giehr Günter	11			3 : 1		1 : 2	
31	Jansen Peter	11			3 : 1		0 : 2	
32	Mross A u. Paquet C.	11			3 : 1		1 : 2	
33	Schisler Markus	11			3 : 1		1 : 0	
34	Vier Dieter	11			4 : 1		1 : 1	
35	Feit Manfred	10			3 : 1		2 : 1	

Tipprunde SSV Überherrn  
Saison 2014 / 2015  
zu Gunsten der Jugendabteilung



21. Spieltag  
SSV Überherrn  
FSV Saarwellingen

22. Spieltag  
SG Honzrath-Haustadt  
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
36	Hild Günther	10			3 : 0		2 : 1	
37	Iqbal Trevi	10			1 : 3		3 : 1	
38	Julien Niclas	10			3 : 1		2 : 2	
39	Lorson Toni	10			4 : 0		2 : 2	
40	Neubauer Borghild	10			3 : 1		2 : 2	
41	Poss Hansi	10			4 : 2		2 : 3	
42	Schisler Heidi	10			2 : 2		2 : 3	
43	Bohschulte Andreas	9			1 : 3		2 : 2	
44	Christ Dieter	9			2 : 0		1 : 2	
45	Franz Heiko	9			3 : 2		0 : 4	
46	Jansen Jürgen	9			1 : 3		2 : 2	
47	Planta Björn	9			4 : 0		1 : 2	
48	Schuler Jean	9			3 : 1		1 : 1	
49	Tornes Thomas	9			2 : 1		1 : 1	
50	Forster Peter	8			2 : 1		1 : 1	
51	Gillo Peter	8			1 : 3		3 : 1	
52	Laudwein Wolfgang	8			3 : 0		2 : 4	
53	Weyer Christoph	8			2 : 1		1 : 2	
54	Altmeyer Isabelle	7			0 : 3		3 : 1	
55	Anette und Charly	7			3 : 1		1 : 1	
56	Becker-Ney Johannes	7			3 : 1		1 : 1	
57	Feit Harald	7			2 : 2		2 : 2	
58	Friedrich Axel	7			2 : 0		0 : 2	
59	Schuster Michael	7			4 : 1		2 : 3	
60	Caspar Erwin	6			4 : 2		2 : 1	
61	Georg Gaston	6			2 : 0		0 : 1	
62	Heiser Hardy	6			2 : 0		2 : 2	
63	Kunzler Jörg	6			1 : 1		1 : 1	
64	Mross Sascha	6			4 : 1		1 : 4	
65	Plegniere Carsten	6			8 : 1		1 : 1	
66	Reuter Frank	6			2 : 1		1 : 1	
67	Wagner Benedikt	6			4 : 1		3 : 1	
68	Weyer Roland	6			4 : 1		2 : 0	
69	Rink Thomas	4			3 : 1		1 : 1	
70	Stephany Marco	4			3 : 1		1 : 1	

# Der FSV Saarwellingen stellt sich vor...



- **Der FSV Saarwellingen** wurde im Jahr 1911 gegründet
- **Geschäftsführer** des Vereins ist Alexander Moetzel
- **Nach 20 Spieltagen** belegt Saarwellingen derzeit den 16. Platz mit 11 Punkten und 20:49 Toren
- **In der vergangenen Woche** unterlag der FSV der SG Noswendel-Wadern knapp mit 0:1. Den Treffer erzielte Yannick Gleser in der 48. Minute
- **Trainer** des FSV ist Christian Zellner
- **Nur von Spieltag 2 bis 5 lag der Traditionsverein** auf Rang 15 der Tabelle, ansonsten zierte Saarwellingen immer das Tabellenende
- **In der Hinrunde** siegte der SSV am Weidenbruch durch Tore von Johannes Ruppenthal und 2x Björn Planta sicher mit 3:0
- **Wie der FSV diese Woche bekanntgab**, wechselt der ehemalige SSV Spieler Goran Divkovic zur kommenden Saison an den Weidenbruch
- **Beste Torschütze** ist zur Zeit David Gagliardi mit aktuell 4 Treffern

## Ihre Stadionzeitung gedruckt von **cewe-print.de**

Machen Sie Ihre Stadionzeitung spannend und  
interessant mit unseren kostenlosen Inhalten:

Rätsel	Witze	Sudoku	Zitate	Aufstellung
Fussballregeln	Sponsoring	Cartoons	Hislörchen	Quiz

Preisbeispiel:  
**100 Stadionzeitungen**  
Format DIN A5 hoch,  
16 Seiten, 4/4-farbig,  
Papier 130g/m<sup>2</sup>  
**0,94 € /Stück**  
netto

**cewe-print.de**  
Ihr Online Druckpartner

**cewe-print.de**  
Ihr Online Druckpartner



**WIR  
ERFINDEN  
IHRE  
WERBUNG  
NEU!**

**formverliebt**  
AAgentur für Ideengut

made with love.

[www.dieAAgentur.de](http://www.dieAAgentur.de)

**Praxis für Physikalische Therapie  
- Osteopathie / Krankengymnastik -**



**Johannes Becker-Ney**

- Osteopath / Physiotherapeut -

**66802 Überherrn · Palisadenstr. 20**

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789) · [kgbeckerney@freenet.de](mailto:kgbeckerney@freenet.de)



**Physiotherapie**

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage

**Osteopathie**

Kranio-Sakrale Therapie • Viscerale Therapie • Parietale Therapie

Von Schütz Straße 8  
66740 Saarlouis  
Telefon (0 68 31) 76 48 387

Saarbrücker Straße 20  
66679 Losheim am See  
Telefon (0 68 72) 50 40 980

**In Reisefragen...**



**... gut beraten!**

**Reise Franzen GmbH**

Alleestraße 11  
66802 Überherrn  
Tel. 0 68 36 - 99 00 00  
Fax 0 68 36 - 56 56

E-Mail: [Reise.Franzen@t-online.de](mailto:Reise.Franzen@t-online.de)  
Home: [www.reise.franzen.de](http://www.reise.franzen.de)

# Portrait...



## KLOS Nico

Spitzname:	Pyro
Wohnort:	Creutzwald
Alter:	18 Jahre
Beruf:	Schüler
Gewicht:	70 kg
Größe:	1,82 m
Haarfarbe:	Braun
Sternzeichen:	Skorpion
Position:	Mittelfeld
beim SSV seit:	2014
bisherige Vereine:	SR Creutzwald, Saarlouis, Überherrn
Liebingsverein:	Borussia Mönchengladbach
Liebingsspieler:	Thomas Müller
Hobbys:	Fußball
Liebingsfilm:	Projet X
Liebingsmusik:	Hip-Hop
Liebings-TV-Sendung:	How i met your mother
Liebingsessen:	Döner
Liebingspruch:	Pyrotechnik ist kein Verbrechen :)



**RIESENAUSWAHL  
AN SHISHA'S & SORTEN**

**GEMÜTLICHE  
LOUNGE ATMOSPHÄRE**

**GROSSE AUSWAHL AN  
CAFÉ, TEE & COCKTAILS**

### NEU IN ÜBERHERRN!

HAUPTSTRASSE 23 - 66802 ÜBERHERRN  
(EHEMALS GASTHAUS THOMAS)

#### ÖFFNUNGSZEITEN

<b>MO-DO</b>	<b>17:00 - 1:00 UHR</b>
<b>FR.</b>	<b>17:00 - 2:00 UHR</b>
<b>SA.</b>	<b>15:00 - 2:00 UHR</b>
<b>SO.</b>	<b>17:00 - 1:00 UHR</b>

 [www.facebook.com/DesertNightsShisha](http://www.facebook.com/DesertNightsShisha)

**DESERT NIGHTS**  
**SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR**



## 2. und 3. Mannschaft...



Nach der unglücklichen Niederlage der zweiten Mannschaft durch einen unberechtigten Handelfmeter waren am vergangenen Sonntag gegen den FV Schwarzenholz Pflicht, um den Anschluss an die Tabellenspitze nicht aus den Augen zu verlieren. Dementsprechend engagiert ging die Truppe von Marc Hepper die Partie dann auch an und ließ den Gästen kaum Zeit zum Luftholen. Bereits zur Halbzeit stand eine sichere 3:0-Führung zu Buche, die die Mannschaft am Ende auf ein klares 8:0 ausbaute und ohne Probleme die 3 Punkte einfuhr. Somit steht der SSV aktuell auf Rang 4 der Tabelle, hat aber eine Partie weniger absolviert, als die davor platzierten Teams aus Gerlfangen-Fürweiler und Dillingen. Somit bleibt Relegationsplatz 2 absolut in Reichweite, Tabellenführer FC Ensdorf liegt momentan 6 Punkte vor der Hepper-Truppe.

Die dritte Mannschaft musste personalbedingt eine Verlegung der Partie in Gerlfangen-Fürweiler beantragen, was der SV bestätigte. Hierfür von dieser Stelle nochmals vielen Dank. Am vergangenen Sonntag hatte das Team spielfrei und liegt aktuell 6 Punkte vor dem Tabellenzweiten aus Dillingen, hat aber nun eine Partie weniger als die DJK absolviert. Somit stehen die Zeichen nach wie vor klar auf Meisterschaft.

**Vorschau:** Am kommenden Sonntag gastieren beide Mannschaften bei den Sportfreunden in Wadgassen. Besonders die zweite Mannschaft wird sich hier rehabilitieren wollen, denn Wadgassen entführte in der Vorrunde etwas überraschend beim 2:2 einen Punkt aus dem Waldstadion. Der Anstoß erfolgt um 15:00 Uhr. Die dritte Mannschaft spielt zuvor um 13:15 Uhr.

**HANS GROSS**  
GETRÄNKE

Wir bieten Ihnen:

Eine GROSSE Auswahl an  
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen  
sowie ein umfangreiches Sortiment an Gastronomie-Zubehör  
und Veranstaltungs-Equipment

in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen  
ganz GROSS

Hans Gross GmbH & CO KG | Franz-Maquin-Straße 34-38 | D-66763 Dillingen  
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 141 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getraenkegross.de  
www.getraenkegross.de

Landesliga West Saison  
2014/2015 nach dem 20.  
Spieltag

SV Bardenbach	SV Bardenbach	Tus Bisten	VfB Differten	SG Honzrath-Haustadt	SF Hostenbach	SG Körprich-Bilsdorf	SG Noswendel/Wadern	SSV Oppen	SSV Pachten	SG Rehlingen/Fremersdorf	SC Reisbach	FSV Saarwellingen	SV Schwemlingen-Ballern	SG Wahlen/Niederlosheim	SV Weiskirchen	SSV Überherrn
1:2			8:0	1:4	0:7	4:2	4:2	4:0	1:1	1:1		1:1	2:2	3:3	4:0	4:2
	1:2		1:3	4:1	0:6	3:3	1:3	1:3	3:2	2:6		2:2	3:3	4:0	4:0	0:3
2:2			3:0	2:3	0:6	0:4	0:4	1:2	0:2	0:2		4:3	2:1	2:6		4:2
1:0			4:0	0:0		3:0	1:4	1:1	2:2	0:2				0:0	2:1	
0:0	1:1	4:0	0:0				0:1	1:2	4:4	3:4	1:0	4:1	1:5	0:3		0:0
			3:1		2:4			1:2	4:4	3:4	2:0	7:2	5:0	1:1		4:3
	1:2				1:0	1:1		1:2			5:1	2:0	1:1		1:0	4:1
					1:0	1:1		1:2			1:2	1:1	4:1	2:3	2:4	3:3
	2:4			4:0	3:2	3:0	2:1			0:0	1:0	1:3	1:2			3:3
	2:0	6:2			1:2	3:0	2:1	5:0		0:0	1:0	1:3	1:2			2:2
	4:0	2:0			1:1		4:0	4:1	3:1		4:0	7:1	0:0			2:2
3:1	2:2	6:1	3:2				1:0	3:0	1:1				6:0	4:3	0:3	0:0
	0:0		0:3	0:3	0:3		0:1	2:0			0:1		1:3	1:3		0:3
1:0	0:0		1:0		1:2	1:2		2:1	2:1	3:3				0:5	1:0	3:1
				5:0		2:2	2:3		6:1	1:5	0:0	0:0			1:1	
1:0			0:1		2:1	1:3	0:1		2:0	0:2		3:3				1:3
1:1	3:1		2:2		4:2			2:1	2:1	1:3	1:4		2:2	3:3		1:3

# Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr  
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf



Live!

AM

**Auto Müller GmbH**

66802 Überherrn

Tel.: (0 68 36) 16 90

Kfz- Meisterbetrieb

**N CNC-Technik  
Nalbach GmbH**

- Zerspanung **CNC-Technik**
  - Drehen **Nalbach GmbH**
  - Fräsen
- Zum Sitters 24  
66767 Wadgassen  
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10  
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

**RS Papeterie**

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02  
www.shop.rs-papeterie.de

Wäscherei u. Heißmangel

**H. Caspar**

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian\_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

**R. Rolles**  
Tür- und Tortechnik

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn

Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56

eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

Bernd Trenz **Rechtsanwalt**



Parkstraße 38  
66802 Überherrn  
Telefon 0 68 36 / 68 49 29

**Verkehrs- und Mietrecht  
Familien-, Erb- und Strafrecht**

sowie alle gängigen Rechtsgebiete

# Vorschau auf die nächsten Spiele...



So, 29.03.15   13:15 <b>SF WADGASSEN 2</b> Spielstätte:Wadgassen, Hartplatz   Im Schäfereidell   66787 Wadgassen	Herren   Kreisliga B / 1.Kreisklasse : <b>SSV ÜBERHERRN 3</b>	- : -
15:00 <b>SF WADGASSEN</b> Spielstätte:Wadgassen, Hartplatz   Im Schäfereidell   66787 Wadgassen	Herren   Kreisliga A / Kreisliga : <b>SSV ÜBERHERRN 2</b>	- : -
15:00 <b>SSV ÜBERHERRN</b>	Herren   Landesliga : <b>FSV SAARWELLINGEN</b>	28.03.2015 16:00
16:45 <b>FSG BLAU WEISS DJK NIEDERLOSHEIM</b> Spielstätte:Niederlosheim, Hartplatz   Rennpfad   66679 Losheim am See	Frauen   Landesliga : <b>SSV ÜBERHERRN</b>	- : -
Di, 31.03.15   19:00 <b>SSV ÜBERHERRN 3</b> verlegt vom:01.04.2015 19:00 Spielstätte:Überherrn, Rasenplatz   Clasenweg   66802 Überherrn	Herren   Kreisliga B / 1.Kreisklasse : <b>VFB GISINGEN 2</b>	- : -
Mi, 01.04.15   19:00 <b>SSV ÜBERHERRN 2</b> verlegt vom:06.12.2014 14:30 Spielstätte:Überherrn, Rasenplatz   Clasenweg   66802 Überherrn	Herren   Kreisliga A / Kreisliga : <b>VFB GISINGEN</b>	- : -
19:00 <b>SSV ÜBERHERRN 3</b> verlegt vom:06.12.2014 16:15	Herren   Kreisliga B / 1.Kreisklasse : <b>VFB GISINGEN 2</b>	31.03.2015 19:00
19:00 <b>SG HONZRATH-HAUSTADT</b> Spielstätte:Honzrath, Rasenplatz   Zur Hellwies   66701 Beckingen	Herren   Landesliga : <b>SSV ÜBERHERRN</b>	- : -
Sa, 04.04.15   15:30 <b>SSV ÜBERHERRN</b> verlegt vom:06.04.2015 19:00 Schiedsrichter:Christian Kratz Spielstätte:Überherrn, Rasenplatz   Clasenweg   66802 Überherrn	Herren   Landesliga : <b>SF HOSTENBACH</b>	- : -

*Mit Essen spielt  
man nicht.  
Mit Küchenideen  
schon.*



## **B** Küchen

**Baltes &  
Riemenschneider**

**KÜCHEN MIT IDEEN**

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken  
Telefon 06 81 / 7 70 71 Telefax 06 81 / 79 26 87  
www.baltes-riemenschneider.kuechen.de

musterhaus  
küchen

FACHGESCHÄFT

Ein gute Küche lebt von guten Ideen. Und davon haben wir eine ganze Menge. Mit umfassender Beratung und professioneller Planung wollen wir gemeinsam mit Ihnen ideenreich Ihren Küchenraum verwirklichen. Schauen Sie mal vorbei.

*Küchen ganz persönlich*

## Feste feiern beim Paul



beim  
**Paul**

- Hochzeiten
- Familienfeiern
- Firmenfeiern
- Geburtstage
- Jubiläen
- Vereinsfeiern

Am Marktplatz Überherrn  
Tel. 0163 / 302 78 76

Disco-Pub • Großer Biergarten • Terrasse

## PIZZERIA - HEIMSERVICE **DA PIERRO** EXPRESS

Tel. 0 68 36 / 80 03 37  
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

### Öffnungszeiten:

So. - u. Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr  
Di. - So.: 17.00 - 23.00 Uhr · Mo. Ruhetag



hart und hild  
INGENIEURBÜRO

Brühlstraße 14 - 66763 Dillingen  
[www.hartundhild.de](http://www.hartundhild.de)

Seit 30 Jahren ihr Partner in Sachen  
allgemeiner Ingenieurbau, Stahlbau und Maschinenbau.

Ich wünsche den Mannschaften viel Erfolg in der kommenden Saison  
Günter Hild, Ortsvorsteher Wohnstadt

## ... wir kriegen das wieder hin!



## Bis zu 50% günstiger!

# HEINEN

Karosserie & Lack

Gebr. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · [www.heinen-lack.de](http://www.heinen-lack.de)

# Erinnern Sie sich?



## Die Weihnachtsfeier 2004...



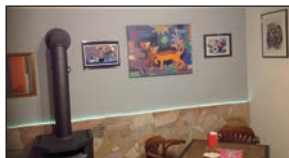
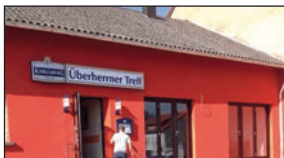




# Überherrner Treff

## Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382

Bäckerei Konditorei Frischmarkt  
**Becker**

Inh. Werner Math  
Differten · Werbelner Str. 16  
Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43  
Überherrn · Alleestr. 35  
Tel. 80 05 98



# SCHUG

**MODERNE HEIZTECHNIK  
ELEKTRO UND BÄDER**



Stefan Schug GmbH  
Sonnenweg 1a  
66802 Altforweiler

+49 (6836) 38 48  
info@stefan-schug-gmbh.de  
www.stefan-schug-gmbh.de

# Statistik 1. Mannschaft...



Platz	Name	eingewechselt	ausgewechselt	Anzahl Spiele	Spielminuten	Tore	Elfmeter
		→	←				
01	Jan Zenner	0	0	20	1800	0	0
02	Sascha Riemenschneider	0	1	20	1793	2	0
03	Jan Neubauer	0	0	19	1710	6	0
04	Pascal Müller	0	1	19	1699	0	0
05	Dustin Thinnés	1	7	20	1631	5	0
06	Sebastien Leonard	3	4	20	1530	1	0
07	Johannes Ruppenthal	3	6	18	1315	9	0
08	Björn Planta	6	6	20	1305	10	0
09	Michael Höfer	0	1	14	1185	0	0
10	Jonas Johannes	1	5	14	1089	2	0
11	Florian Ladwein	3	2	13	910	1	0
12	Felix Fahrenkamp	7	2	14	842	0	0
13	Kevin Thinnés	0	1	9	807	4	0
14	Alexander Zimmer	0	2	9	786	0	0
15	Jocelyn Le van Cau	7	2	11	384	0	0
16	Tim Kallmeyer	0	1	4	335	0	0
17	Christopher Hild	3	2	6	223	0	0
18	Tanju Yakak	1	1	3	186	0	0
19	Steven Rink	0	0	1	90	0	0
20	Steven Uhl	4	0	4	75	0	0
21	Christian Schuh	0	1	1	52	0	0
22	Adrian Mross	1	0	1	28	0	0
23	Nico Klos	3	0	3	14	0	0
24	Martin Hubertus	1	0	1	8	0	0
25	Marco Eberhardt	1	0	1	3	0	0
	rausgestellt:			0	0		
		45	45		19800	40	0



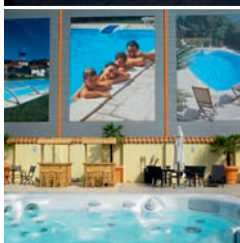
- Steildach
- Flachdach
- Holzbau
- Dachreparaturen

St. Oranna Straße 15 · 66787 Wadgassen  
 Telefon: 0 68 34 / 95 64 844  
 Telefax: 0 68 34 / 95 64 845  
 Mobil: 01 52 / 21 920 221  
 Mail: info@stephanydach.de · www.stephanydach.de

# HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven  
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.  
*Mehr als 1.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche*

Das patentierte DESJOYAUX-  
Poolsystem bietet Ihnen den  
Sportwagen unter den Pools  
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.  
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand  
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen  
Handwerksmeisterbetriebe.

**RUHLAND  
KALLENBORN**  
EIN UNTERNEHMEN DER  
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

[www.poolwelt-saarland.de](http://www.poolwelt-saarland.de)

oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174,  
[info@ruhland-kallenborn.de](mailto:info@ruhland-kallenborn.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

# Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**  
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

**Drucken**

**Kopieren**

**Scannen**

**Faxen**

**Archivieren**

## Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71  
D-66740 Saarlouis  
Tel. **06831-122 122**  
Fax 06831-461 004

Europaallee 6  
D-66113 Saarbrücken  
Tel. **0681-98 90 98 00**  
Fax 0681-98 90 98 03

[www.heimundfeit.de](http://www.heimundfeit.de)



*...für mehr Mensch im Büro!*

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN